

EPINAY-SUR-SEINE

GUIDE DES SÉJOURS 2020



Enfants



Jeunes



Familles



Seniors

SOMMAIRE

Séjours enfants

4

Tannerre-en-Puisaye 4/6 ans.....	4
Bourron-Marlotte 4/6 ans.....	5
Meyronnes 7/14 ans.....	6
Le Pradet 9/14 ans.....	7
Pleubian 9/14 ans.....	8

Séjours jeunes

9

Espagne 12/17 ans.....	9
Europa park 12/17 ans.....	10
Meyronnes 12/17 ans.....	11
Meyronnes 18/21 ans.....	12

Séjours jeunes UCPA

13

15/17 ans

Aber Wrac'h.....	13
Biscarosse.....	14
Argentière.....	15
Hyères.....	16
Gruissan.....	17
Les Orres.....	18
Saint-Hilaire-de-Riez.....	19
Montalivet.....	20
Bombannes.....	21

Séjours famille

22

Le Pradet.....	22
Pleubian.....	23
Saint-Malo.....	24
Le Pradet.....	25
Banastère.....	26
Les Ménuires.....	27
Futuroscope.....	28
Bruxelles.....	29
Strasbourg.....	30

Séjours seniors

31

Djerba.....	31
Pleubian.....	32
Le Pradet.....	33

Séjours seniors ANCV

34

Conditions générales

35

ÉDITO

Chères Spinassiennes, chers Spinassiens,

J'ai le plaisir de vous adresser le guide des séjours 2020. Chaque année, la municipalité poursuit une politique solidaire pour permettre à tous les Spinassiens de partir en vacances à des prix abordables.

Vous trouverez un large choix de destinations de la mer à la montagne. Partez à la découverte des centres de vacances de notre ville : Le Pradet et ses saveurs du Sud de la France, Pleubian en terre bretonne ou encore Meyronnes au cœur des Alpes de Haute Provence.

Découvrez également de nouvelles destinations pour tous les âges et toutes les envies.

Les plus petits, dès 4 ans, pourront découvrir le charme de la forêt lors de séjours thématiques proposés en Région Île-de-France. Les 12/17 ans et les 18/21 ans goûteront aux joies du sport lors de séjours encadrés par nos équipes d'animation et notre partenaire UCPA.

Cette année, l'offre aux familles s'élargit grâce à des formules week-end. Parents et enfants auront le loisir de visiter Bruxelles, capitale européenne, Strasbourg et son traditionnel marché de Noël ou encore le Futuroscope.

Nos aînés s'envoleront pour un séjour 100% bien-être à destination de Djerba, île de la côte tunisienne réputée pour ses plages de sable blanc.

J'espère de tout cœur que ce guide vous permettra de faire de belles découvertes et de vivre de bons moments.

Bonne lecture et bon séjour !



Hervé Chevreau

Maire
d'Épinay-sur-Seine
Conseiller
départemental de
la Seine-Saint-Denis



TANNERRE-EN-PUISAYE

BOURGOGNE

**Du 6 au 15 juillet
et du 15 au 24 juillet**

(Possibilité de s'inscrire
sur les deux semaines)

C'est à 170 km de Paris et 30 km d'Auxerre, aux portes de la Bourgogne, dans une région de bois et de prairies, que les enfants séjourneront. L'endroit idéal pour se mettre au vert avec un parc de 20 hectares où des activités de plein air leur seront proposées.

Été (4/6 ans)

- Capacité : 15 enfants
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 6 lits

7 à 15
JOURS

Poney attelé, vélo, mini ferme, camping, pêche, piscine, ludothèque et éveil artistique.

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

Renseignements : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 35

BOURRON-MARLOTTE

ÎLE-DE-FRANCE

**Du 29 juillet au 7 août
et du 7 au 16 août**

(Possibilité de s'inscrire
sur les deux semaines)

Été (4/6 ans)

- Capacité : 15 enfants
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 4 à 6 lits

7 à 15
JOURS

Piscine, vélo, camping dans le centre, journée à thème, parc d'attraction « loustic-aventure », visite d'une ferme pédagogique...

Les jeunes enfants profiteront d'un cadre verdoyant à l'orée de la forêt de Fontainebleau, un lieu propice pour découvrir la nature, se ressourcer, jouer et participer à des activités d'éveil artistique. Un beau programme estival !

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

Renseignements : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 35





Été (7/14 ans)

21
JOURS

- Capacité : 96 enfants
- Transport : car
- Hébergement : chambres 4 lits avec salle de bain

Équitation, sports de montagne (escalade, rafting, hydrospeed, randonnée aquatiques, nuit en refuge), baignade au plan d'eau, camping...

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

À noter : Brevet de natation obligatoire pour les 10 ans et plus.

Renseignements : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 35

MEYRONNES

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

**Du 3 au 28 juillet
ou du 3 au 28 août**

Cet été, partez à la découverte de la montagne dans le cadre fabuleux du parc national du Mercantour. Faites le plein de sensations fortes avec des sports de montagne de haut vol et découvrez aussi les joies de l'équitation lors de randonnées.

Été (9/14 ans)

21
JOURS

- Capacité : 50 enfants
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 2 à 4 lits

Planche à voile, VTT, catamaran, kayak de mer, plage et baignade, Aqualand, accrobranche...

LE PRADET

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

**Du 3 au 28 juillet
ou du 28 juillet au 22 août**

Le centre de vacances du Pradet propose à vos enfants un séjour 100% mer. Découvrez l'eau sous toutes ses formes avec une multitude d'activités sportives et de détente : balade en kayak, baignade, catamaran ou plage. Laissez-vous bercer au rythme des vagues en profitant du soleil Varois.

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 35





Été (6/12 ans)

- Capacité : 50 enfants
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 6 lits

21
JOURS

PLEUBIAN

BRETAGNE

**Du 6 au 29 juillet
ou du 3 au 26 août**

À l'abordage ! Vos enfants jetteront l'ancre le temps d'un été dans un décor empli de magie. Ils découvriront une terre riche de légendes à travers les contes de Bretagne, ainsi que des activités thématiques sur la force du vent et de la mer. Votre enfant aura la possibilité de faire de la voile et du kayak (brevet de natation, vivement recommandé si votre enfant sait nager).

Autour du vent et de la mer : catamaran, char à voile, cerf-volant, fabrication d'éolienne.

Contes et légendes de Bretagne : grands jeux, spectacles, conteurs, participations aux fêtes locales, création d'histoires par les enfants accompagnés de leurs animateurs.

Pêche à pieds, baignade, vélo, sorties à Armoripark, accrobranche...

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 35

Été (12/17 ans)

- Capacité : 15 jeunes
- Transport : train et minibus
- Hébergement : en chalet dans un camping 4 étoiles équipé d'un parc aquatique les jeunes seront en gestion autonome.

7
JOURS

ESPAGNE

COSTA DORADA

**Du 18 au 25 juillet
ou du 25 juillet au 1^{er} août**

Cet été, partez à la découverte de Vilanova i la Geltrú, une station balnéaire située sur la côte méditerranéenne, à quelques kilomètres de Barcelone. Avec ses plages de sable fin et son patrimoine culturel impressionnant, c'est l'endroit rêvé pour les vacances d'été.

Découverte de la région et de sa gastronomie, découvertes culturelles avec notamment la visite de Barcelone en mode city game, plage et journée à Salou (station balnéaire), activités sportives (vélo, randonnée), journée à port aventura (parc aquatique).

Inscription : à partir du mardi 9 juin 2020 dans les Espaces Jeunesse

+ d'infos : 01 49 71 89 03

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37





Été (12/17 ans)

2
JOURS

- Capacité : 15 jeunes
- Transport : minibus
- Hébergement : chambres double dans un hôtel 4 étoiles

Immersion totale au sein du Parc pendant deux jours (attractions, spectacles).

EUROPA PARK

ALLEMAGNE

Du 11 au 12 août

Europa-Park rend l'impossible possible ! En deux jours, parcourez l'Europe à travers la reconstitution de quartiers thématiques. Découvrez de nombreuses attractions époustouflantes à côté des architectures et spécialités culinaires typiques. Avec jusqu'à 23 heures de spectacles par jour, passez un week-end inoubliable au sein du plus grand parc de loisirs d'Europe.

Inscription : à partir du 9 juin 2020 dans les Espaces Jeunesse

+ d'infos : 01 49 71 89 03

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37

7
JOURS

MEYRONNES

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

**Du 26 décembre 2020
au 2 janvier 2021**

Partez à la découverte de Meyronnes, station de sports d'hiver qui vous comblera de joie que vous soyez amateur de ski, de luges ou de raquettes. Faites votre choix et terminez l'année en beauté !

Hiver (12/17 ans)

- Capacité : 20 jeunes
- Transport : train + car
- Hébergement : chambres de 4 lits

Ski, bowling, piscine, repas à thème.

Inscription : à partir du 3 novembre 2020 dans les Espaces Jeunesse

+ d'infos : 01 49 71 89 03

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37



6
JOURS**Printemps (18/21 ans)**

- Capacité : 15 jeunes
- Transport : train de nuit + car
- Hébergement : chambres de 4 lits

Ski (découverte de 3 stations Sainte-Anne, le Sauze et Vars).

Inscription : à partir du 4 février 2020 dans les Espaces Jeunesse

+ d'infos : 01 49 71 89 03

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37

MEYRONNES

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

Du 26 mars au 31 mars

Découvrez les nombreux atouts de Meyronnes, cette commune nichée dans les montagnes à quelques pas de la frontière italienne. Au programme de nombreuses activités pour passer un séjour nature inoubliable.

Été (15/17 ans)14
JOURS

- Capacité : 4 jeunes
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 3 à 5 lits

Full Windsurf, baignade.

ABER WRAC'H

BRETAGNE

Du 5 au 18 juillet

Bienvenue au village sportif UCPA de l'Aber Wrac'h. Situé à 30 km au nord de Brest, à la pointe du Finistère, vous séjournerez entre îles et lagons, un cadre idyllique pour tous les amoureux de sports nautiques.

Inscription : samedi 25 avril 2020 - **Hors commune :** lundi 4 mai 2020

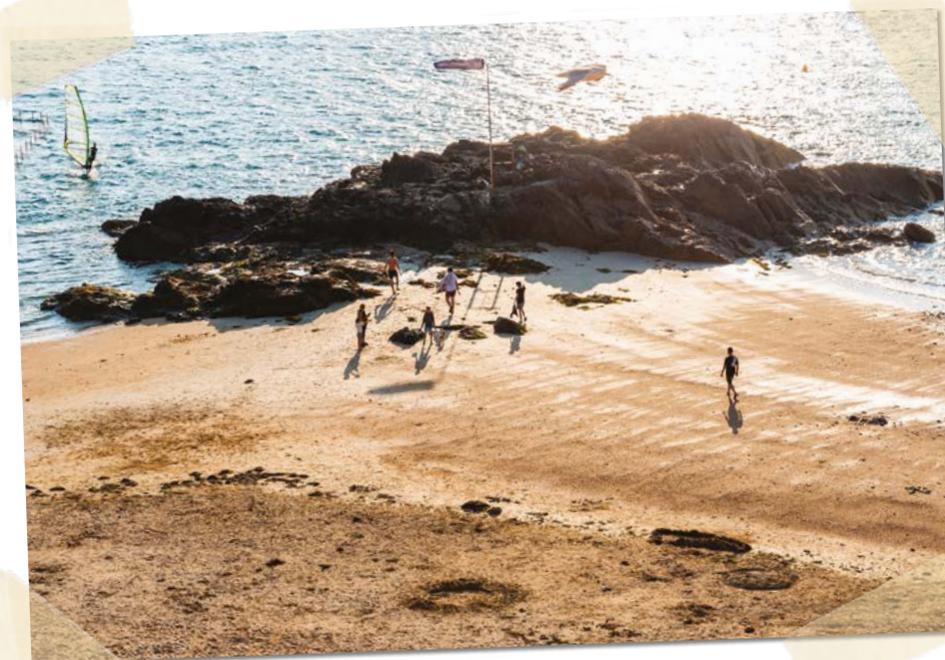
Pas de pré-inscription - Inscription définitive (30% à payer à l'inscription).

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements (inscription) : 01 49 71 99 30

+ d'infos (séjour) : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37



14
JOURS

Été (15/17 ans)

- Capacité : 4 jeunes
- Transport : car
- Hébergement : tentes de 4 lits tout confort (avec lits et armoires)

Wakeboard, surf, sunset, Aqua Park.

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

Pas de pré-inscription - Inscription définitive (30% à payer à l'inscription).

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements (inscription) : 01 49 71 99 30

+ d'infos (séjour) : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37

BISCAROSSE

NOUVELLE-AQUITAINE

Du 5 juillet au 18 juillet

Au sud de la façade aquitaine, à 25 km d'Arcachon, Biscarosse est une station balnéaire vivante et un spot de surf incontournable de la région. Profitez d'un cadre exceptionnel pour pratiquer les sports de glisse et passez des vacances vivifiantes au bord de l'océan.

Été (15/17 ans)

14
JOURS

- Capacité : 4 jeunes
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 4 lits

Catamaran, windsurf, beach volley, beach soccer, ultimate, grands jeux, baignade, wakeboard, surf, VTT.

ARGENTIÈRE

AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

Du 12 au 25 juillet

Au cœur du massif du Mont-Blanc, le village sportif d'Argentière est un site d'exception pour les passionnés de sport et de nature. Vivez une expérience unique et participez à un programme riche et varié. Cet été, partez à la découverte de la montagne en VTT ou en rafting.

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

Pas de pré-inscription - Inscription définitive (30% à payer à l'inscription).

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements (inscription) : 01 49 71 99 30

+ d'infos (séjour) : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37



HYÈRES

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

Du 19 juillet au 1^{er} août

Séjournes les pieds dans l'eau dans ce village sportif UCPA qui s'étend le long d'une pinède et s'ouvre sur la mer. Vous apercevrez au loin les îles d'Or visibles depuis les terrasses ou le restaurant. Si vous aimez les sports aquatiques, ce séjour vous comblera de joie.

Été (15/17 ans)

14
JOURS

- Capacité : 4 jeunes
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 4 à 5 lits

Paddle, trottinette, vélo, catamaran, beach-volley, ping-pong, pétanque, baignade, soirées à thème.

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

Pas de pré-inscription - Inscription définitive (30% à payer à l'inscription).

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements (inscription) : 01 49 71 99 30

+ d'infos (séjour) : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37



Été (15/17 ans)

14
JOURS

- Capacité : 4 jeunes
- Transport : car
- Hébergement : tentes de 4 lits tout confort (avec terrasses ombragées)

Paddle, accrobranche, raid en bivouac, catamaran, VTT.

GRUISSAN

OCCITANIE

Du 26 juillet au 8 août

Direction le Sud au cœur du parc régional de la Narbonnaise. Situé entre mer et montagne, le village sportif UCPA de Gruissan vous propose un large choix d'activités sportives et de plein air. Mais aussi des moments insolites comme une nuit en bivouac sur la plage.

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

Pas de pré-inscription - Inscription définitive (30% à payer à l'inscription).

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements (inscription) : 01 49 71 99 30

+ d'infos (séjour) : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37



Été (15/17 ans)

14
JOURS

- Capacité : 4 jeunes
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 3 à 6 places avec lavabo

Mini-raids en bivouac, randonnées, VTT, activités d'eaux vives.

LES ORRES

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

Du 26 juillet au 8 août

Nichée dans les Alpes du Sud au cœur d'une forêt préservée, la station des Orres bénéficie d'un climat méditerranéen et domine la vallée de la Durance et le lac de Serre-Ponçon, deux sites d'exception pour pratiquer les activités nautiques, randonner ou faire du VTT entre alpages et forêts de mélèzes.

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

Pas de pré-inscription - Inscription définitive (30% à payer à l'inscription).

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements (inscription) : 01 49 71 99 30

+ d'infos (séjour) : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37

SAINT-HILAIRE DE-RIEZ

PAYS DE LA LOIRE

Du 2 au 15 août

14
JOURS

Été (15/17 ans)

- Capacité : 4 jeunes
- Transport : car
- Hébergement : tentes de 4 lits tout confort (avec lits et armoires)

Catamaran, windsurf, paddle.

Bienvenue au Summer Camp UCPA ! Séjournez dans un magnifique site entouré d'une pinède à seulement quelques mètres de l'océan et faites le plein d'activités nautiques. Naviguez en catamaran, découvrez le windsurf ou encore le paddle pour rythmer vos vacances au gré de vos envies.

Inscription : samedi 21 mars 2020 - Hors commune : lundi 6 avril 2020

Pas de pré-inscription - Inscription définitive (30% à payer à l'inscription).

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements (inscription) : 01 49 71 99 30

+ d'infos (séjour) : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37



14
JOURS**Été (15/17 ans)**

- Capacité : 4 jeunes
- Transport : car
- Hébergement : tentes lodges tout confort de 6 places

Skateboard, surf, pump track, skimboard, paddock...

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020
Pas de pré-inscription - Inscription définitive (30% à payer à l'inscription).

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements (inscription) : 01 49 71 99 30

+ d'infos (séjour) : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37

MONTALIVET

NOUVELLE-AQUITAINE

Du 9 au 22 août

Entre forêt des Landes et marais, Montalivet est un site privilégié pour tous les amoureux de la nature. Un séjour qui ravira les plus sportifs d'entre vous avec la pratique du skate et du surf entre autres disciplines.

14
JOURS**Été (15/17 ans)**

- Capacité : 4 jeunes
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 3 ou 4 lits équipées de salles de bain et sanitaire

Catamaran, windsurf, beach volley, beach soccer, ultimate, grands jeux, baignade, wakeboard, surf, VTT.

Inscription : samedi 25 avril 2020 - Hors commune : lundi 4 mai 2020

Pas de pré-inscription - Inscription définitive (30% à payer à l'inscription).

À noter : Brevet de natation (20 mètres) obligatoire.

Renseignements (inscription) : 01 49 71 99 30

+ d'infos (séjour) : 01 49 71 89 41

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 37

BOMBANNES

NOUVELLE-AQUITAINE

Du 9 au 22 août

Situé à 12 km de Lacanau, un littoral très prisé des surfeurs, rejoignez l'équipe UCPA de Bombannes, pour partager des moments inoubliables et découvrir différents sports de glisse dans un environnement exceptionnel !





7 JOURS

Printemps

- Capacité : 40 personnes
- Transport : train
- Hébergement : chambres de 2 à 4 lits

Plage, pétanque, sorties touristiques.

Inscription 1^{re} semaine : À partir du lundi 2 mars 2020 à la Maison du centre MC².

Inscription 2^e semaine : À partir du lundi 9 mars 2020 à l'Espace Nelson Mandela.

Ce séjour s'adresse en priorité aux familles fréquentant la Maison du centre MC² et l'Espace Nelson Mandela.

+ d'infos : Maison du centre MC² au 01 49 71 99 15
ou Espace Nelson Mandela au 01 49 71 99 35

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38

LE PRADET

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

**Du 5 au 11 avril
et du 11 au 17 avril**

Profitez de la douceur printanière du sud de la France avec un grand choix d'activités sportives et culturelles. Un séjour à la fois ressourçant et dépaysant au bord de la mer Méditerranée.

7 JOURS

PLEUBIAN

BRETAGNE

Du 13 au 19 avril

Située à la pointe d'une des plus belles presqu'île de Bretagne, Pleubian dispose d'une belle richesse patrimoniale et culturelle, ainsi que d'espaces remarquables pour pratiquer des activités de plein air, qui séduiront toute la famille.

Printemps

- Capacité : 35 personnes
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 4 personnes.

Découverte du Sillon de Talbert, activités physiques et sportives.

Inscription : À partir du mercredi 4 mars au centre socioculturel Félix Merlin.

+ d'infos : 01 48 41 96 39 ou 01 48 41 26 03

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38



7
JOURS

SAINT-MALO

BRETAGNE

Du 31 juillet au 6 août

Vous serez conquis par le Côté d'Emeraude, réputée pour la douceur de son climat et son histoire. Vous profiterez de magnifiques points de vue en vous promenant le long des remparts qui entourent la ville de Saint-Malo, ancien bastion des corsaires. Vous partirez à la découverte de Cancale, réputée pour ses huîtres, et Dinard avec ses splendides villas de la Belle époque.

Été

- Capacité : 35 personnes
- Transport : car
- Hébergement : auberge de jeunesse

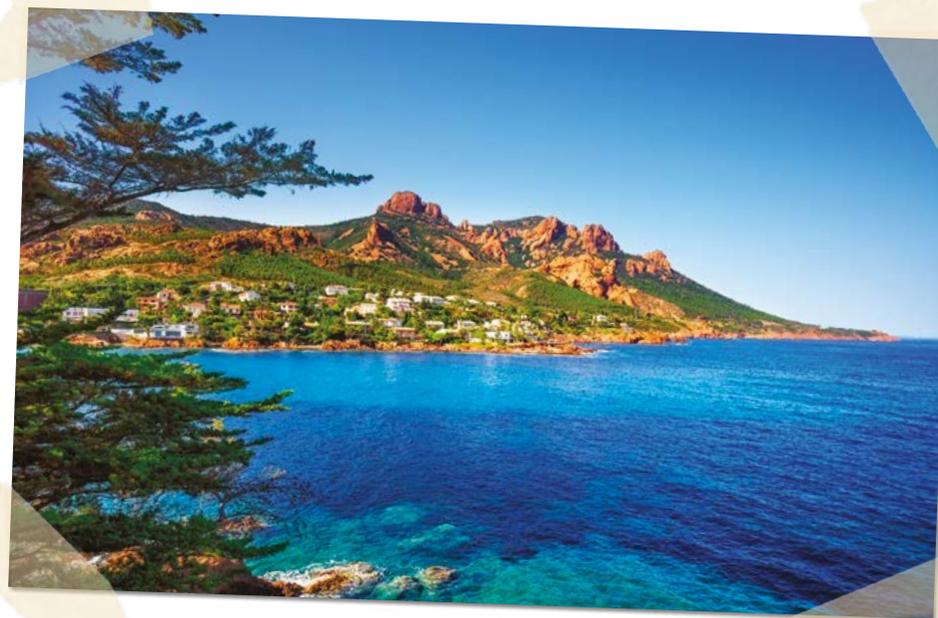
Visite de Saint Malo, de Cancale et de Dinard, découverte de la Cité corsaire et les Rochers sculptés de Rothéneuf, plage, batobus...

Inscription : Se rapprocher du centre socioculturel Félix Merlin pour connaître les tarifs non fixés à ce jour.

Ce séjour s'adresse en priorité aux familles fréquentant le centre socioculturel Félix Merlin.

+ d'infos : 01 48 41 96 39 ou 01 48 41 26 03

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38



Printemps

7
JOURS

LE PRADET

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

Du 21 au 29 août

- Capacité : 35 personnes
- Transport : car ou train
- Hébergement : chambres de 2 à 6 lits

Plages, VTT, pétanque, sorties touristiques, activités nautiques, Aqualand, Île de Porquerolles, accrobranche (avec participation), club « enfants » pour les 5/12 ans.

Destination la mer Méditerranée. Profitez du Pradet et de son soleil estival avec un large choix d'activités de loisirs. Que vous soyez sportifs ou amateurs de culture, vous aurez l'embaras du choix.

Inscription : lundi 10 février 2020 - **Hors commune :** lundi 24 février 2020
Pas de pré-inscription - Paiement de 30% du prix du séjour à l'inscription.

Renseignements : 01 49 71 99 30

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38

Été

- Capacité : 40 personnes
- Transport : car
- Hébergement : résidence « Marine Lefranc »

Visites de Quiberon et de Carnac, marché de Vannes, labyrinthe de maïs, plage.

Inscription : À partir du lundi 27 avril 2020

Ce séjour s'adresse en priorité aux familles fréquentant le centre socioculturel des Écondeaux.

+ d'infos : 01 48 26 50 11

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38



7 JOURS

BANASTÈRE

BRETAGNE

Du 25 juillet au 1^{er} août

Séjournes en famille dans le Golf du Morbihan, une destination prisée pour la beauté de ses paysages aux longues plages de sable fin. Au-delà du dépaysement, c'est toute une palette d'activités de plein air qui s'offrent à vous et qui éveilleront vos papilles.



7 JOURS

LES MÉNUIRES

AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

Du 1^{er} au 8 août

Été

- Capacité : 35 personnes
- Transport : car
- Hébergement : appartements de 5 personnes

Découverte des Ménuires et de son histoire, balade autour du lac d'Annecy, randonnées, activités sportives.

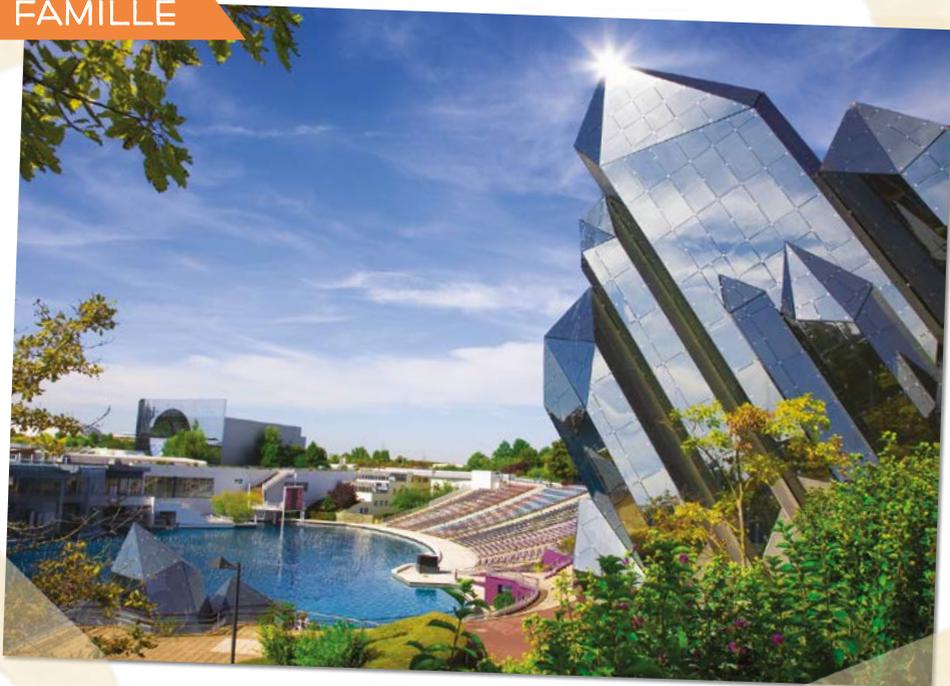
Dans un cadre unique en plein cœur de la Savoie, Les Ménuires bénéficient d'une très bonne exposition lui permettant d'être ensoleillée toute la journée. Un atout indéniable pour des vacances réussies ! Vous tomberez sous le charme de la grande diversité des paysages et des reliefs et pourrez admirer les lacs d'altitude et observer les animaux comme les chamois, les marmottes ou les bouquetins.

Inscription : À partir de lundi 8 juin 2020

Ce séjour s'adresse en priorité aux familles fréquentant l'Espace Nelson Mandela.

+ d'infos : 01 49 71 99 35

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38

2
JOURS

FUTUROSCOPE

POITIERS

Les 10 et 11 octobre

Avec plus de 40 attractions inspirées du monde du cinéma et du numérique, le parc du Futuroscope séduira toute la famille. Plongez le temps d'un week-end dans le plus futuriste des parcs d'attractions !

Automne

- Capacité : 50 personnes
- Transport : car ou train
- Hébergement : hôtel

Deux jours au parc du Futuroscope.

Inscription : À partir du lundi 7 septembre

Ce séjour s'adresse en priorité aux familles fréquentant le centre socioculturel des Écondeaux.

+ d'infos : 01 48 26 50 11

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38

5
JOURS

BRUXELLES

BELGIQUE

Du 19 au 23 octobre

Séjournes en famille au cœur de Bruxelles, capitale européenne, où se côtoient 500 millions de personnes. C'est une ville qui offre une ambiance cosmopolite avec ses cultures d'hier et d'aujourd'hui, d'ici et d'ailleurs. Partez à la découverte de sa culture et de son histoire.

Automne

- Capacité : 30 personnes
- Transport : train
- Hébergement : hôtel

Visites de la ville pour découvrir des valeurs, une culture et une histoire commune.

Inscription : À partir du lundi 7 septembre

Ce séjour s'adresse en priorité aux familles fréquentant la Maison du centre MC².

+ d'infos : 01 49 71 99 15

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38



3
JOURS

STRASBOURG

ALSACE

Du 19 au 21 décembre

Hiver

- Capacité : 22 personnes
- Transport : car ou train
- Hébergement : chambres de 2 à 6 lits

Découverte de la ville, visites des musées et chalets de Noël.

Laissez-vous transporter par la magie du marché de Noël de Strasbourg. Plus de 300 chalets, des kilomètres de guirlandes lumineuses, des spectacles et des concerts éblouissants... Tous les ingrédients pour passer un séjour de rêve en famille !

Inscription : à partir du lundi 2 novembre 2020

Ce séjour s'adresse en priorité aux familles fréquentant l'Espace Nelson Mandela pendant l'année.

+ d'infos : 01 49 71 99 35

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38

8
JOURS

DJERBA

TUNISIE

Du 12 au 19 mai

Printemps

- Capacité : 28 places
- Transport : avion
- Hébergement : hôtel 4 étoiles avec chambres de 2 personnes

Animations diverses, 3 jours de thalassothérapie, 1 excursion d'une journée.

Djerba vous séduira par ses nombreux vestiges historiques mais aussi par ses magnifiques plages de sable blanc. Vous profiterez de ce séjour les pieds dans l'eau pour vous ressourcer dans l'un des nombreux centres de thalassothérapie. Découvrez l'île à votre rythme avec les excursions qui vous seront proposées.

Inscription : à partir du lundi 9 mars 2020

+ d'infos : Club Senior 01 58 34 69 88

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38



14
JOURS

PLEUBIAN

BRETAGNE

Du 16 au 29 juin

Été

- Capacité : 23 places
- Transport : car
- Hébergement : chambres de 2 personnes

Jeux, excursions.

Et si vous preniez un grand bol d'air frais à Pleubian ? Située dans le département des Côtes-d'Armor, cette commune vous charmera par la richesse de son patrimoine naturel et historique. Visitez les sites remarquables de la région, notamment le Sillon de Talbert, curiosité géologique exceptionnelle, le phare de Héaux ou encore l'île de Bréhat.

Inscription : à partir du lundi 20 avril 2020

+ d'infos : Club Senior 01 58 34 69 88

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38

15 ou 21
JOURS

LE PRADET

PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

**Du 8 au 22 septembre
ou du 8 au 28 septembre**

Le centre de vacances municipal du Pradet, à proximité de Toulon, a réuni tous les ingrédients pour vous faire vivre des vacances inoubliables : du soleil, des plages de sable fin, des collines et des pinèdes parsemées du chant des cigales. Faites le plein d'activités de loisirs et alternez avec des moments de détente.

Été

- Capacité : 30 places (10 pour les 15 jours et 20 pour les 3 semaines)
- Transport : car et avion
- Hébergement : chambres de 2 personnes

Jeux, excursions.

Inscription : à partir du lundi 20 avril 2020

+ d'infos : Club Senior 01 58 34 69 88

Conditions générales, préinscription, pièces justificatives et tarifs : p. 38



SÉJOURS ANCV

150 séjours dans toute la France

L'Agence Nationale pour les Chèques-Vacances met en place le programme « Seniors en vacances », permettant aux personnes âgées de bénéficier d'un séjour hors transport à tarif préférentiel.

Les conditions pour bénéficier des prix ANCV :

- être âgé de plus de 60 ans (55 ans pour les personnes en situation de handicap) ;
- être retraité et/ou sans activité professionnelle ;
- être résidant en France.

Avec l'aide financière de l'ANCV, les prix de séjours 2020 sont de :

- 242 € par personne pour un séjour 8 jours/7 nuits avec 160 € d'aide ANCV (soit 402 € sans l'aide ANCV) ;
- 201 € par personne pour un séjour 5 jours/4 nuits avec 135 € d'aide ANCV (soit 336 € sans l'aide ANCV).

Vous bénéficiez de l'aide financière ANCV si vous n'êtes pas imposable. Lorsque votre conjoint figure sur le même avis d'imposition que vous, il peut également bénéficier du programme et de l'aide ANCV, même s'il ne répond pas aux critères d'âge et/ou d'activité.

Le CCAS participe à hauteur de 50 €, sous forme de chèques-vacances, pour les personnes inscrites à un séjour, quelles que soient leurs ressources.

Comment s'inscrire ?

- 1/ Consultez les offres des séjours ANCV sur le site internet : www.ancv.com, rubrique « Seniors en vacances ».
- 2/ Retirez au Club Senior de la Ville ou auprès de l'organisme ANCV (0 969 320 616, appel non surtaxé) un bulletin d'inscription, remplissez-le et remettez-le au Club Senior avec les pièces justificatives demandées.
- 3/ L'ANCV validera votre séjour en vous indiquant si vous êtes bénéficiaire de l'aide financière.

L'organisme vous donnera votre numéro de dossier (à conserver).

Il vous permettra de réserver par téléphone votre séjour (0 969 320 616, appel non surtaxé) auprès de l'hôtel, du village de vacances ou de la résidence de votre choix.

- 4/ Rendez-vous au Club Senior avec le justificatif d'inscription à un séjour afin de bénéficier de l'aide du CCAS de 50 €.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Enfants

Pour toute inscription, le versement de 30% du coût du séjour vous sera demandé.

Le certificat médical n'est plus obligatoire pour la pratique des activités sportives.

Inscriptions

- **Portail famille :** www.famille.epinay-sur-seine.fr
- **Mairie annexe :**
1, rue Mulot - 01 49 71 99 30
Lundi, mercredi et vendredi : 8h30/11h00 et 13h30/16h00
Mardi : 9h15/11h00 et 13h30/16h00
Jeudi : 8h30/11h00 et 13h30/19h00
- **Mairie annexe d'Orgemont :**
Place d'Oberursel - 01 49 71 99 12
Lundi, mercredi, jeudi et vendredi : 13h30/16h00
Mardi : 13h30/16h00

Attention : toute inscription est définitive.

Pour les séjours des enfants de 4 à 14 ans, l'inscription devra être obligatoirement effectuée par le responsable de l'enfant. Les dossiers sont fournis le jour de l'inscription.

Préinscriptions

Une préinscription est possible pour les séjours enfants de juillet et d'août le premier jour des inscriptions uniquement au service Écoles et loisirs 1, rue Mulot (25 avril de 8h30 à 11h00). Vous disposez ainsi d'un délai de rétractation.

Tarifs / Modalités de paiement

Les tarifs des séjours sont établis en fonction du quotient familial de la CAF, datée du mois en cours. Si votre enfant fréquente le restaurant scolaire ou les centres de loisirs, votre quotient familial a déjà été calculé et vous devez présenter la carte Vitale et le carnet de santé de l'enfant (vaccin DT polio de moins de 5 ans).

Modalités de paiement : en ligne sur le Portail famille (www.famille.epinay-sur-seine.fr), en numéraire, en CB ou par chèque bancaire à l'ordre du Régisseur des activités périscolaires et séjours, remis ou envoyé au service Écoles et loisirs. En cas de règlement par correspondance, précisez les références de la facture, le séjour et le nom de l'enfant, et de l'envoyer ou de le déposer au service Écoles et loisirs.

Pièces justificatives

Si votre enfant ne fréquente pas une des prestations de la Caisse des écoles (ou en cas de changement de situation), vous devez présenter :

- le livret de famille ou l'acte de naissance ;
- la carte Vitale.

Si vous percevez des allocations familiales :

- une attestation de paiement de la CAF du mois en cours ;
- le dernier bulletin de salaire de chaque parent (ou les relevés d'indemnités de chômage, de pensions de retraite, ou de toutes autres ressources perçues mensuellement).

Si vous ne percevez pas d'allocations

familiales :

- le livret de famille ;
- l'avis d'imposition 2018 sur les revenus 2017 (ou le bulletin de salaire de décembre 2017) ;
- le dernier bulletin de salaire (ou les relevés d'indemnités de chômage, de pensions de retraite, ou de toutes autres ressources perçues mensuellement) ;
- en cas d'absence de ressources, une évaluation de ressources financières établie par les services sociaux.

Dans le cas d'un hébergement chez l'habitant, vous devez fournir en plus :

- une attestation sur l'honneur de l'hébergeant ;
- une pièce d'identité de l'hébergeant à l'adresse actuelle ;
- un justificatif de domicile datant de moins de 3 mois de l'hébergeant (quittance de loyer, taxe foncière) ;
- un document émanant d'une administration ou d'un employeur à votre nom comportant l'adresse de l'hébergeant.

Aides financières

- **VACAF** : la Caisse d'Allocations Familiales accorde des aides aux vacances, déductibles du coût du séjour payé par la famille. Se munir du numéro d'allocataire.
- **Chèques-vacances** : la Caisse des écoles est en mesure de recevoir les chèques-vacances que vous propose éventuellement votre employeur ou son organisme social (comité d'entreprise, comité d'établissement...).

Comme pour les aides aux vacances, ces chèques sont déductibles du coût du séjour.

Prescriptions sanitaires

Une fiche sanitaire vous sera remise à l'inscription de votre enfant. Elle doit être dûment remplie.

Vaccination

Tout enfant doit satisfaire aux obligations légales de vaccination (DT polio à jour) pour être admis en centre de vacances, à moins qu'une contre-indication médicale ne l'en dispense.

Santé

Si votre enfant présente une allergie alimentaire ou un problème médical, veuillez prévenir le service à l'inscription.

Frais médicaux

Si, au cours du séjour, votre enfant doit recevoir des soins, tous les frais résultant de l'intervention du médecin ou du pharmacien seront avancés par la Caisse des écoles. À la fin du séjour, après réception de l'avis des sommes à payer, vous devrez procéder au remboursement des dépenses engagées auprès de la Direction des Finances Publiques. En contrepartie, les feuilles de soins vous seront remises afin de vous faire rembourser auprès de votre caisse de sécurité sociale et de votre mutuelle.

Si vous bénéficiez de l'aide médicale gratuite (CMU) ou si vous ne relevez pas du régime général de la sécurité sociale, vous voudrez bien nous fournir l'attestation de la sécurité sociale. Attention : médecins et pharmaciens n'ont pas obligation d'accepter les vignettes CMU, nous ne pouvons donc vous garantir leur utilisation. Les ambulanciers les refusent systématiquement.

Séjour écourté

En cas de renvoi pour motif disciplinaire, les frais de retour seront facturés à la famille.

Jeunes

Inscriptions dans les Espaces Jeunesse

- **Centre-ville** :
5, rue Gilbert Bonnemaïson
01 48 21 41 02
 - **Les Écondeaux** :
Parc de la Chevrette - 01 49 71 02 19
 - **Orgemont** :
31, rue de Marseille - 01 48 41 50 07
 - **La Source-Les Presles** :
4, rue Jean-Philippe Rameau
01 42 35 33 43
- Direction de la Jeunesse** :
01 49 71 89 03

Horaires d'ouverture

Hors vacances scolaires :
Mardi et jeudi : 13h30/18h45
Mercredi : 14h30/18h45
Vendredi : 13h30/19h45
Samedi : 15h00/18h45

En période de vacances :
Lundi : 15h00/18h45
Mardi et jeudi : 10h00/12h30
et 13h30/18h45
Mercredi : 14h30/19h45
Vendredi : 10h00/12h30
et 13h30/19h45

Bon à savoir : pas de préinscription pour les séjours UCPA (p 13 à 21).

Dossiers d'inscription

Ils sont fournis sur demande dans les Espaces Jeunesse.

Pièces à fournir :

- Carte nationale d'identité
- Autorisation de sortie de territoire pour les séjours à l'étranger
- Attestation sécurité sociale + carte de sécurité sociale européenne du responsable légal et du jeune ;
- Carnet de santé (vaccination à jour) ;
- Fiche sanitaire de liaison DDCS remplie ;
- Fiche de renseignements remplie et signée ;
- Charte de vie ;
- Brevet de natation ;
- Certificat médical portant les mentions aptes à la vie en collectivité, à la pratique d'activités sportives et vaccinés à jour.

Tarifs

Les tarifs des séjours sont établis en fonction de la grille tarifaire élaborée par la Direction de la Jeunesse.

Modalités de paiement

- En numéraire.
- Par chèque bancaire ou postal à l'ordre du Trésor Public.

Aides financières

VACAF : la Caisse d'Allocations Familiales accorde des aides sous forme de bons vacances, déductibles du coût du séjour.

Famille

Inscriptions

- Du lundi au vendredi (sauf vendredi matin) : 9h00/12h00 et 13h30/19h00
- **Centre socioculturel des Écondeaux :**
4, avenue Léon Blum - 01 48 26 50 11
- **Espace Nelson Mandela (La Source-Les Presles) :**
64, avenue de la Marne - 01 49 71 99 35
- **Centre socioculturel Félix Merlin (Orgemont) :**
67, rue Félix Merlin - 01 48 41 96 39
- **Maison du centre MC² :**
35, rue de Paris - 01 49 71 99 15

Pièces justificatives

Livret de famille, carte Vitale, justificatif de domicile, dernier avis d'imposition, pièce d'identité des adultes participants et responsabilité civile.

Tarifs

Les tarifs des séjours sont établis en fonction des coûts d'organisation. Se renseigner auprès de chaque centre socioculturel.

Seniors

Inscriptions

- **Club Senior**
15, avenue de la République - 01 58 34 69 88
Une date d'inscription est prévue pour chaque séjour.
- **Pièces à fournir :**
 - carte d'identité ;
 - carte Vitale ;
 - carte de mutuelle ;
 - dernier avis d'imposition ;
 - justificatif de domicile ;
 - un certificat médical de votre médecin traitant attestant que vous êtes apte à partir en séjour et daté de moins de 2 mois avant la date de départ devra être fourni au Club Senior.

Tarifs

Les tarifs des séjours sont établis en fonction de vos ressources. Votre dernier avis d'imposition déterminera celui-ci. Le règlement s'effectue auprès du Club Senior par chèque libellé à l'ordre du Trésor Public.

Guide des séjours 2020
Édité par la direction
de la communication
d'Épinay-sur-Seine
1, rue Mulot
93 800 Épinay-sur-Seine
Tél : 01 49 71 89 33

Directeur de la publication :
Hervé Chevreau

Rédaction :
Estelle Lesur

Photographies (DR) :
Ville d'Épinay-sur-Seine /
Deposit Photo / UCPA

Conception graphique /
Mise en page :
Béchir Jiwee / Ilona Llinarès

Impression : Imprimerie RAS

Février 2020
Tirage : 22 600 exemplaires
Distribution : ISA Plus

GUIDE DES SÉJOURS

2020

Hôtel de Ville

1-3, rue Quétigny
93 800 Épinay-sur-Seine
Tél : 01 49 71 99 99

www.epinay-sur.seine.fr

Suivez-nous sur

